



# update

Nr. 87 / Dezember 2025

## Aktuelle Informationen zu

- Looser-Sortiment – NEU: LB 50 bleifrei
- Marktsituation
- Logistik: Neue Spediteure
- Öffnungszeiten Feiertage
- Persönlich
- Team
- Schnäppchen
- *Metals*-Rätsel
- Partnerplattform:  
40 Jahre Pero-Press AG



### ■ Looser-Sortiment NEU: LB 50 bleifrei

Erweiterung des Bronzesortiments um den Werkstoff **Looser Bronze 50 bleifrei** (CuSn7Zn3Ni2PS-C-DIN EN 1982).

... weiter auf Seite 2 »

*metal at your service*



## Editorial

### Liebe Leserin, lieber Leser dieses „update“

Kurz vor Jahresende ist man neben der Budgetierung fürs neue Jahr auch versucht, eine erste Bilanz der ablaufenden Periode anzustellen. Qualitativ kann da durchaus etwas Enttäuschung aufkommen, und zwar weil die ab dem zweiten Quartal aufkommenden Tendenzen der konjunktuellen Erholung in unseren Nachbarländern nach den Sommerferien durch die US-Zollpolitik abrupt abgewürgt wurden. Damit einhergehend die «Aufgabenstellung», dass sich der gesamte Welthandel neu sortieren muss, was wiederum ein Prozess ist, der eher Monate dauert als Tage oder Wochen.

In diesem Fahrwasser bewegen wir uns aktuell als gesamte Branche. Aus Erfahrung wissen wir aber, dass wir derartige Herausforderungen gemeinsam mit Ihnen

als Kunde meistern und daran wachsen werden.

Aktuell sind wir daran, Veränderungen in unserer Transportlogistik vorzunehmen. Dies betrifft einerseits den Inland-Paketversand, der kürzlich von DPD auf die Schweizerische Post umgestellt wurde. Beim LKW-Versand ist der Wechsel von der Transstahl AG zur Planzer Transport AG per 05.01.2026 geplant. Wir danken an dieser Stelle unseren bisherigen Partnern für die langjährige Zusammenarbeit und wünschen unseren neuen Partnern einen erfolgreichen Start.

Ihnen wünsche ich eine heitere Adventszeit und anschliessend frohe und geruhsame Festtage mit einem guten Start ins 2026!

Herzliche Grüsse

Patrick Epp

Geschäftsführer Brütsch/Rüegger Metals AG  
Mitglied der Gruppenleitung  
patrick.epp@brr.ch

## Marktsituation



Die europäische Stahlindustrie steht weiterhin vor grossen Herausforderungen. Nebst der starken globalen Konkurrenz, verschärft sich die Situation durch die schwache Nachfrage in Europa.

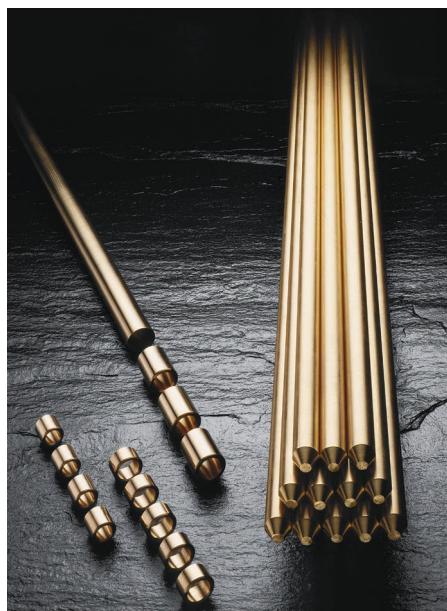
Die weltweiten Unsicherheiten, verursacht durch Handelskonflikte, sind enorm. Zudem kämpfen die europäischen Produzenten weiterhin mit hohen Energiepreisen und die zukunftsweisende Idealvorstellung, grünen Stahl zu produzieren, bringen unterschiedliche Voraussetzungen für die Marktteilnehmer. Fraglich bleibt auch, ob der CBAM sowie die angedachte Verschärfung der EU-Schutzmassnahmen im Stahlbereich, die Situation der europäischen Stahlindustrie massiv verbessern wird.

In diesem Zusammenhang bleibt zu hoffen, dass die Schweiz bezüglich EU-Schutzmassnahmen nicht als Drittstaat behandelt wird, sondern dass eine bilaterale Lösung gefunden werden kann.

## Logistik: Neue Spediteure

Wie bereits im Oktober kommuniziert, setzen wir neu auf die Schweizerische Post als Spediteur für unsere Paketpost. Auch die LKW-Lieferungen erfolgen zukünftig durch einen neuen Partner: Ab dem 05. Januar 2026, dem ersten Ausliefertag im neuen Jahr, werden alle LKW-Frachten durch die Planzer Transport AG durchgeführt.

Für unsere Kunden bedeutet dies keine Änderungen – der gewohnte, zuverlässige LieferService wird nahtlos weitergeführt.



### Was ist Looser Bronze 50 bleifrei?

Die Looser Bronze 50 bleifrei ist ein neu entwickelter Ersatzwerkstoff mit den gleichen Eigenschaften wie die seit Jahren bekannte Looser Bronze 50.

### Vorteile von Looser Bronze 50 bleifrei:

- Nicht nur RoHS, sondern auch REACH-konformität dank einem Bleianteil von maximal 0,09%
- Hervorragende Notlaufeigenschaften
- Hohe Korrosionsbeständigkeit
- Sehr gute Zerspanbarkeit trotz geringem Bleianteil

Diese Eigenschaften machen die Looser Bronze 50 bleifrei zu einem echten Allrounder für den Einsatz in Ihrem Betrieb!

### Produkte ab Lager lieferbar:

- Rohre Ø51 x 11,0 bis Ø371 x 33,5 mm
- Rundstangen Ø13 bis Ø202 mm

Das gesamte Bleifrei-Sortiment ist ab sofort auf unserem Bronzeshop bestellbar:



**LOOSER**  
a company of Brütsch/Rüegger Metals

## Öffnungszeiten Feiertage

Vom 24. Dez. 2025 bis 4. Januar 2026 nehmen wir uns eine wohlverdiente Auszeit.

Bitte beachten Sie:

- Letzter Anliefertag 2025: Di., 23.12.2025
- Erster Anliefertag 2026: Mo., 05.01.2026

Für besondere Anforderungen stehen wir Ihnen natürlich jederzeit zur Verfügung – kontaktieren Sie uns einfach frühzeitig! Unser Metalshop bleibt durchgehend verfügbar.

**Wir wünschen Ihnen wundervolle Festtage und einen guten Start ins neue Jahr!**

## Persönlich



In der aktuellen Ausgabe möchten wir Ihnen unseren Kollegen **Christoph Werffeli** vorstellen, der seit 17 Jahren für Brütsch/Rüegger Metals tätig ist, aktuell als Key Account- und Produktmanager.

Dein Leben – zusammengefasst in einem Satz?

**Immer Vollgas – mit Stil, Fokus und einem starken Kaffee zum Durchstarten.**

Welche Prominente Person würdest du am liebsten kennenlernen und weshalb?

**Roger Federer – weil niemand Eleganz und Präzision so mühelos kombiniert wie er.**

Du hast sowohl Schweizerische als auch peruanische Wurzeln. Was ist dein Lieblingsgericht aus der jeweiligen Küche?

**Zu einem guten Züri Gschätzlets sage ich nie nein – und zu einem frischen Ceviche mit einem Pisco Sour erst recht nicht.**

Du gewinnst im Lotto – was würdest du mit dem Gewinn tun?

**Ein Haus am See, eine kleine Brauerei im Keller und ein grosser Garten für Familie und Freunde – damit's nie an guten Gründen zum Anstossen fehlt.**

Du arbeitest bereits seit 17 Jahren bei Brütsch/Rüegger Metals – was motiviert dich, weiterhin jeden Tag Vollgas zu geben? **Das Team und die Dynamik – und die tägliche Herausforderung, immer noch ein Stück besser zu werden.**

Roadtrip oder All-Inclusive-Urlaub? **Früher war's der spontane Roadtrip – heute als Familienvater ist All-Inclusive einfach entspannter und erholsamer.**

Was treibt dich zur Weissglut? **Leute, die „kurz“ sagen und dann 30 Minuten reden.**

## Schnäppchen



Aktuelle Restlängen und Überbestände:

Produkt	Dim. [mm]	Länge [m]	Preis FCA [CHF]
Hartverchromte Kolbenstangen, C45E, Tol. f7	ø 60,00	0,900 – 1,200	40.00 / m
Hartverchromte Kolbenstangen, 20MnV6, Tol. f7	ø 60,00	0,500 – 1,200	40.00 / m
Hohlstahl, 1.4301, EN 10216-5 TC1	ø 90,00 x 17,00	0,500 – 1,100	6.90 / kg
Automatenstahl, 11SMnPb30/37, blank h9	ø 60,00 mm	1,000 – 1,500	0.95 / kg
Automatenstahl, 11SMnPb30/37, blank h9	ø 65,00 mm	1,000 – 1,550	0.95 / kg

Details: Herr Roger Glaus, roger.glaus@brr.ch, Tel. 044 871 34 34.

## Team

### Eintritte



Herr **Arsim Morina** hat am 01.06.2025 im Bereich Lager & Logistik seine Stelle angetreten. Herzlich willkommen!



Frau **Selen Serifi** hat per 18.08.2025 ihre Berufslehre zur Kauffrau EFZ mit Berufsmatura begonnen. Wir wünschen eine spannende Ausbildung!

### Austritte

Mit dem Abschluss ihrer Berufslehre hat Frau **Thivvani Pelex** per 21.08.2025 das Unternehmen verlassen, um in Vollzeit die Berufsmaturität zu absolvieren. Wir wünschen ihr alles Gute und viel Erfolg auf ihrem weiteren Weg!

Herr **Goran Maksimovic** verlässt das Unternehmen per 30.11.2025. Wir wünschen ihm beruflich wie privat alles Gute!

### Jubilare



Herr **Ljuljzim Dzemailji**, Verantwortlicher Warmbereich, feierte am 01.07.2025 sein «20-jähriges».



Herr **Roman De Bastiani**, Components und Export, feierte am 16.08.2025 sein 15-Jahre-Jubiläum.



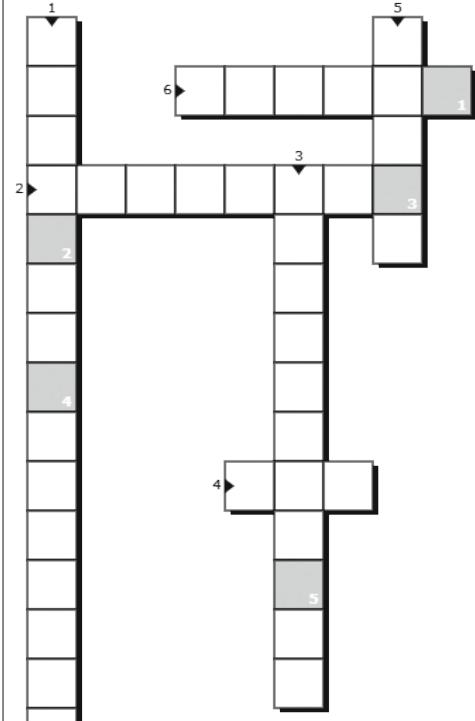
Unser Verkaufsleiter, Herr **Orlando Della Pietra**, feierte am 21.08.2025 sein 30-Jahre-Jubiläum.



Herr **Christian Elliker**, Leiter Operations, feierte am 22.08.2025 sein 20-Jahre-Jubiläum.

Wir gratulieren den Jubilaren ganz herzlich und freuen uns auf eine weiterhin erfolgreiche Zusammenarbeit!

## Metals-Rätsel



1. Aluminium im Zustand T6 ist lösungsgeglüht und ...

2. Chem. Element Mo

3. Zweiphasiges Gefüge aus Austenit und Ferrit

4. Lieferzustand von HPZ-Rohren

5. Welchen Masseanteil in % müssen die Legierungselemente erreichen, damit ein Stahl als hochlegiert gilt?

6. Welches Metall hat die höchste Dichte?

Senden Sie das Lösungswort per Antwortkarte (Rückseite) oder per Mail an: orlando.dellapietra@brr.ch



Zu gewinnen sind drei «Gewerbespiele Regensdorf ZH».

Die Gewinner werden unter den korrekten Einsendungen durch Los ermittelt und persönlich benachrichtigt. Viel Glück!

**Lösungswort** zu update Nr. 86: SÄGEN

### Impressum

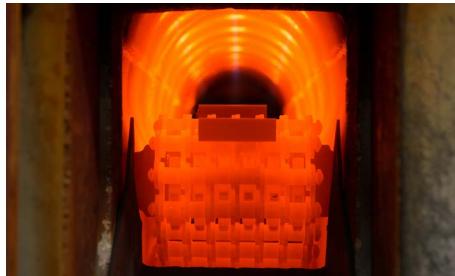
Brütsch/Rüegger Metals AG  
Althardstr. 83, CH-8105 Regensdorf  
Tel. +41 44 871 34 34, info@brr.ch



[www.brr.ch](http://www.brr.ch)

## Partnerplattform: 40 Jahre Pero Press AG

Warmpressen von Nichteisenmetallen wie Messing, Aluminium und Kupfer, sowie die entsprechenden CNC-Bearbeitungen.



Die Metallurgie ist ein Sektor, der eine bedeutende technologische Entwicklung erlebt hat. Im Laufe der Jahre wurden innovative Bearbeitungsmethoden entwickelt, zu denen ein immer fortschrittlicherer Maschinenpark beiträgt. Die Anforderungen des Marktes verlangen von den Herstellern, Präzisionsteile in kürzester Zeit zu liefern. Ein Höchstmaß an Reaktionsfähigkeit ist daher eine absolute Notwendigkeit. Qualität und Geschwindigkeit müssen Hand in Hand gehen und es ist notwendig, nach Spitzenleistungen zu streben, um sich von der Konkurrenz abzuheben.

Im Kanton Tessin befindet sich das Unternehmen Pero-Press mit Sitz in Novazzano. Das Unternehmen wurde 1985 von Edmondo Piffaretti gegründet, welcher das schlafende Herz der Firma war. Im Jahr 1991 trat die Tochter Simona Piffaretti in das Team ein. 2020 ging das Unternehmen vollständig in ihre Hände und zusammen mit Giovanni Curatolo, dem Produktionsleiter der Firma, übernahm sie die Geschäftsführung. Entscheidend ist der unermüdliche

Beitrag aller Mitarbeiter, die zusammen eine geschlossene Gruppe bilden, die in der Lage ist, die Anforderungen der Kunden stets zu erfüllen.

Heute ist Pero-Press ein solider Bezugspunkt mit rund 30 Mitarbeitern, von denen die Hälfte im Tessin ansässig ist, was die tiefe Verbundenheit mit der Region beweist. Eine der Stärken von Pero-Press ist die kontinuierliche Weiterbildung des Personals, das regelmäßig an Auffrischungs- und Spezialisierungskursen teilnimmt, um sich immer höhere Kompetenzen anzueignen, damit es nach strengen Standards arbeiten kann. Darüber hinaus liegt dem Unternehmen die Ausbildung junger Menschen am Herzen: Lehrstellen als Polymechaniker und kaufmännische Angestellte sind angeboten. Die Strategie, auf junge Menschen und Lehrlinge zu setzen, hat sich stets als richtig erwiesen und im Laufe der Jahre ausgezahlt.

Dieses Jahr feiert Pero-Press sein 40-jähriges Jubiläum. In all diesen Jahren konnte das Unternehmen Erfahrungen sammeln und alle technologischen Veränderungen in der Branche miterleben. In der eigenen Fabrik werden durch Präzisionsbearbeitung Kupfer-, Messing und Aluminiumteile hergestellt. Zudem ist das Unternehmen auch in der Lage, Nichteisenlegierungen aus dem



Vollen zu bearbeiten. Im Laufe der Jahre wurden nach und nach neue CNC-Maschinen hinzugefügt, um die Produktpalette zu erweitern. Die Teile aus den verschiedenen Legierungen werden nach den Zeichnungen der Kunden hergestellt, wobei jedes einzelne Verfahren mit äußerster Sorgfalt und grösster Aufmerksamkeit durchgeführt wird.

Pero-Press AG verfügt über eine voll ausgestattete mechanische Werkstatt für den internen Bau von Warmpress- und Stanzwerkzeugen sowie für die Herstellung von Prototypen.



PERO-PRESS AG  
Via Résiga 8  
CH-6883 Novazzano  
[www.peropress.com](http://www.peropress.com)



GAS/ECR/ICR  
nicht frankieren  
ne pas affranchir  
non affrancare  
50145829  
000002  
**DIE POST**  


### Antwortkarte

update Nr. 87 / Dezember 2025



**Brütsch-Rüegger  
Metals**

Bitte senden Sie mir:

- \_\_\_ Exemplare des gedruckten Hauptkatalogs **Metals**
- mein persönliches **Login** für den **Metalshop** ([www.brr.ch](http://www.brr.ch))

**Metal-Rätsel** – Lösungswort: \_\_\_\_\_

**Absender:**

Firma

Vorname/Name

Adresse

PLZ/Ort

E-Mail / Tel.

Brütsch/Rüegger Metals AG  
Althardstrasse 83  
Postfach  
CH-8105 Regensdorf